

681096-2026 - Konkurrencevilkår

Schweiz – Bygge- og anlægsarbejder – Werkleitungs- und Oberbausanierung Neu-, Feld-, Alpen- und Austrasse

OJ S 191/2026 02/10/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bygge- og anlægsarbejder

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Einwohnergemeinde Wettingen

E-mail: dario.deuring@wettingen.ch

Køberens retlige status: Offentligtretligt organ, der styres af en lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Werkleitungs- und Oberbausanierung Neu-, Feld-, Alpen- und Austrasse

Beskrivelse: Im Gebiet Greubstel sollen die Au-, Feld- und die Neustrasse erneuert werden.

Dabei ist eine Werkleitungs- und Oberbausanierung innerhalb des gesamten

Projektperimeters vorgesehen. Des Weiteren werden ebenfalls Werkleitungen in der privaten

Alpenstrasse neuverlegt. Eine Oberbausanierung ist aber nicht vorgesehen. Ausgeschriebene

Arbeiten und Lieferungen (unverbindliche Richtwerte) Leistung und Mengen: - Belagsarbeiten

m2 4'200 - Gräben Werkleitungen m 2100 - Gräben Fernwärmeleitung m 800 - Kanalisation

Centub DN 300 – 1000 m 450 Massgebende Normpositionskataloge: - NPK 111

"Regiearbeiten" - NPK 112 "Prüfungen" - NPK 113 "Baustelleneinrichtung" - NPK 117

"Abbruch und Demontage" - NPK 151 "Bauarbeiten für Werkleitungen" - NPK 181 "Garten-

und Landschaftsbau" - NPK 211 "Baugruben und Erdbau" - NPK 221 "Foundationsschichten für

Verkehrsanlagen" - NPK 222 "Abschlüsse, Pflasterung, Plattendecken und Treppen" - NPK

223 "Belagsarbeiten" - NPK 237 "Kanalisationen und Entwässerungen" Auftraggeber:

Einwohnergemeinde Wettingen Energie Wettingen AG Regionalwerke Baden AG Sunrise

GmbH Swisscom AG Vergabestelle: Einwohnergemeinde Wettingen Bau und Planung

Alberich Zwyssigstrasse 76 5430 Wettingen

Identifikator for procedures: e6f5e518-c005-41cb-a7bb-a4d12db3dcbe

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Procedures er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45000000 Bygge- og anlægsarbejder

2.1.2. Udførelsessted

By: Wettingen

Postnummer: 5430

Landsdel (NUTS): Aargau (CH033)

Land: Schweiz

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Werkleitungs- und Oberbausanierung Neu-, Feld-, Alpen- und Austrasse

Beskrivelse: Im Gebiet Greubstel sollen die Au-, Feld- und die Neustrasse erneuert werden.

Dabei ist eine Werkleitungs- und Oberbausanierung innerhalb des gesamten

Projektperimeters vorgesehen. Des Weiteren werden ebenfalls Werkleitungen in der privaten Alpenstrasse neuverlegt. Eine Oberbausanierung ist aber nicht vorgesehen. Ausgeschriebene

Arbeiten und Lieferungen (unverbindliche Richtwerte) Leistung und Mengen: - Belagsarbeiten

m² 4'200 - Gräben Werkleitungen m 2100 - Gräben Fernwärmeleitung m 800 - Kanalisation

Centub DN 300 – 1000 m 450 Massgebende Normpositionskataloge: - NPK 111

"Regiearbeiten" - NPK 112 "Prüfungen" - NPK 113 "Baustelleneinrichtung" - NPK 117

"Abbruch und Demontage" - NPK 151 "Bauarbeiten für Werkleitungen" - NPK 181 "Garten-

und Landschaftsbau" - NPK 211 "Baugruben und Erdbau" - NPK 221 "Foundationsschichten für

Verkehrsanlagen" - NPK 222 "Abschlüsse, Pflasterung, Plattendecken und Treppen" - NPK

223 "Belagsarbeiten" - NPK 237 "Kanalisationen und Entwässerungen" Auftraggeber:

Einwohnergemeinde Wettingen Energie Wettingen AG Regionalwerke Baden AG Sunrise

GmbH Swisscom AG Vergabestelle: Einwohnergemeinde Wettingen Bau und Planung

Alberich Zwysigstrasse 76 5430 Wettingen

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45000000 Bygge- og anlægsarbejder

5.1.2. Udførelsessted

By: Wettingen

Postnummer: 5430

Landsdel (NUTS): Aargau (CH033)

Land: Schweiz

5.1.3. Anslået varighed

Anden varighed: Ukendt

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Endnu ikke kendt

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: Zuschlagskriterien

Beskrivelse af den metode, der skal anvendes, hvis vægtningen ikke kan udtrykkes ved hjælp af kriterier: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adgangen til visse udbudsdokumenter er begrænset

Oplysninger om begrænsede dokumenter findes på: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: Simap.ch

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Ikke tilladt

Begrundelse for, hvorfor elektronisk indgivelse ikke er mulig: Værktøjer, anordninger eller filformater, der er ikke er almindeligt tilgængelige

Beskrivelse: Das Angebot ist schriftlich und vollständig einzureichen. Teilangebote können nicht berücksichtigt werden. Eingabefrist: Es zählt der Eingang im Sekretariat der Bau und Planung (Raum 305).

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 06/11/2026 15:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 181 Døgn

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Endnu ikke kendte

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Bundesverwaltungsgericht

Oplysninger om klagefrister: Rechtsmittelbelehrung 1. Gegen diese Ausschreibung kann innert einer nicht erstreckbaren Frist von 20 Tagen seit der Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Aargau, Obere Vorstadt 40, 5000 Aarau, Beschwerde erhoben werden. Der Stillstand der Fristen gemäss Zivilprozessrecht gilt nicht. 2. Die Beschwerde ist schriftlich einzureichen und muss einen Antrag sowie eine Begründung enthalten. Das heisst, es ist a) anzugeben, wie das Verwaltungsgericht entscheiden soll, und b) darzulegen, aus welchen Gründen diese andere Entscheidung verlangt wird. 3. Auf eine Beschwerde, welche den Anforderungen gemäss den Ziffern 1. und 2. nicht entspricht, wird nicht eingetreten. 4. Die angefochtene Ausschreibung ist anzugeben, allfällige Beweismittel sind zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen. Die Eingabe ist zu unterzeichnen. 5. Das Beschwerdeverfahren ist mit einem Kostenrisiko verbunden, das heisst die unterliegende Partei hat in der Regel die Verfahrenskosten sowie gegebenenfalls die gegnerischen Anwaltskosten zu bezahlen.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer:
Einwohnergemeinde Wettingen

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Einwohnergemeinde Wettingen
Registreringsnummer: 351d63b3-10d2-41de-a550-b31271888568
Postadresse: Alberich Zwysigstrasse 76
By: Wettingen
Postnummer: 5340
Landsdel (NUTS): Aargau (CH033)
Land: Schweiz
E-mail: dario.deuring@wettingen.ch
Telefon: +41564377305
Denne organisations roller:
Køber
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Bundesverwaltungsgericht
Registreringsnummer: BVGER
Postadresse: Postfach
By: St. Gallen
Postnummer: 9023
Landsdel (NUTS): St. Gallen (CH055)
Land: Schweiz
E-mail: info@bvger.admin.ch
Telefon: +41584652626
Internetadresse: <https://www.bvger.ch>
Denne organisations roller:
Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Simap.ch
Registreringsnummer: CH001
Postadresse: Holzikofenweg 36
By: Bern

Postnummer: 3003
Landsdel (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Land: Schweiz
E-mail: support@simap.ch
Telefon: +41584646388
Internetadresse: <https://www.simap.ch>
Denne organisations roller:
TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 03d2ec69-3634-43b2-a1d8-b21cd8e29a9b - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 16
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 01/10/2026 02:25:52 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk
Bekendtgørelsesnummer: 681096-2026
EUT-S-nummer: 191/2026
Offentliggørelsesdato: 02/10/2026